

Bruxelles, 23 ottobre 2025
(OR. en)

14412/25

FIN 1243

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Piotr SERAFIN, membro della Commissione europea
Data:	23 ottobre 2025
Destinatario:	Nicolai WAMMEN, presidente del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	BUDGET DEC(2025) 19
Oggetto:	Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 17/2025 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2025 conformemente all'articolo 31, paragrafo 1, del regolamento finanziario

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento BUDGET DEC(2025) 19.

All.: BUDGET DEC(2025) 19



BRUXELLES,
23/10/2025

BILANCIO GENERALE - ESERCIZIO 2025
SEZIONE III – COMMISSIONE TITOLI: 08, 30

STORNO DI STANZIAMENTI N. DEC 19/2025

ORIGINE DEGLI STANZIAMENTI

CAPITOLO - 30 02 Riserve per spese amministrative

ARTICOLO - 30 02 02 Stanziamenti dissociati

Impegni	-1 161 000,00
Pagamenti	-866 000,00

DESTINAZIONE DEGLI STANZIAMENTI

CAPITOLO - 08 05 Accordi di partenariato per una pesca sostenibile (APPS) e organizzazioni regionali di gestione della pesca (ORGP)

ARTICOLO - 08 05 01 Istituzione di un contesto di governance per le attività di pesca condotte dai pescherecci dell'Unione nelle acque dei paesi terzi

Impegni	1 161 000,00
Pagamenti	866 000,00

I. PRELIEVO

I.1

a) Denominazione della linea

30 02 02 - Stanziamenti dissociati

b) Dati in cifre al 7.10.2025

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti dell'esercizio (bilancio iniziale + BR)	163 415 723,00	3 144 741 723,00
2 Storni	-95 605 857,00	-3 095 105 857,00
3 Stanziamenti totali dell'esercizio (1+2)	67 809 866,00	49 635 866,00
4 Stanziamenti già utilizzati	0,00	0,00
5 Stanziamenti disponibili (3-4)	67 809 866,00	49 635 866,00
6 Prelievo proposto	1 161 000,00	866 000,00
7 Stanziamenti totali fino a fine esercizio (5-6)	66 648 866,00	48 769 866,00
8 Percentuale del prelievo rispetto agli stanziamenti dell'esercizio (6/1)	0,71 %	0,03 %
9 Percentuale dei prelievi cumulati a norma dell'articolo 30, paragrafo 1, lettera b), del regolamento finanziario, rispetto agli stanziamenti definitivi dell'esercizio	n/a	n/a

c) Entrate derivanti da recupero (riportate dall'esercizio precedente)

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti disponibili a inizio esercizio	0,00	0,00
2 Stanziamenti disponibili al 7.10.2025	0,00	0,00
3 Tasso di esecuzione [(1-2)/1]	n/a	n/a

d) Motivazione dettagliata del prelievo

Conformemente al punto 20 dell'accordo interistituzionale sul quadro finanziario pluriennale 2021-2027, gli importi previsti nel bilancio per nuovi accordi in materia di pesca o per il rinnovo di accordi in materia di pesca che entrano in vigore dopo il 1° gennaio dell'esercizio in questione sono collocati in riserva.

Si propone di stornare un importo pari a 1,2 milioni di EUR in stanziamenti di impegno e a 0,9 milioni di EUR in stanziamenti di pagamento da tale riserva alla linea di bilancio operativa 08 05 01 per onorare gli obblighi finanziari derivanti dal protocollo di attuazione degli accordi di partenariato per una pesca sostenibile (APPS) da concludere con il governo delle Isole Cook (2025-2032), nonché per coprire le catture supplementari effettuate nel 2024 come stabilito nel pertinente APPS e nei protocolli di attuazione per la Repubblica delle Seychelles e la Repubblica del Madagascar.

II. RAFFORZAMENTO

II.1

a) Denominazione della linea

08 05 01 - Istituzione di un contesto di governance per le attività di pesca condotte dai pescherecci dell'Unione nelle acque dei paesi terzi

b) Dati in cifre al 7.10.2025

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti dell'esercizio (bilancio iniziale + BR)	90 590 000,00	93 655 000,00
2 Storni	18 861 857,00	18 361 857,00
3 Stanziamenti totali dell'esercizio (1+2)	109 451 857,00	112 016 857,00
4 Stanziamenti già utilizzati	109 451 857,00	35 426 857,00
5 Stanziamenti disponibili (3-4)	0,00	76 590 000,00
6 Rafforzamento richiesto	1 161 000,00	866 000,00
7 Stanziamenti totali fino a fine esercizio (5+6)	1 161 000,00	77 456 000,00
8 Percentuale del rafforzamento rispetto agli stanziamenti dell'esercizio (6/1)	1,28 %	0,92 %
9 Percentuale dei rafforzamenti cumulati a norma dell'articolo 30, paragrafo 1, lettera b), del regolamento finanziario, rispetto agli stanziamenti definitivi dell'esercizio	n/a	n/a

c) Entrate derivanti da recupero (riportate dall'esercizio precedente)

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti disponibili a inizio esercizio	0,00	0,00
2 Stanziamenti disponibili al 7.10.2025	0,00	0,00
3 Tasso di esecuzione [(1-2)/1]	n/a	n/a

d) Motivazione dettagliata del rafforzamento

Il rafforzamento della linea operativa con 1,2 milioni di EUR in stanziamenti di impegno e 0,9 milioni di EUR in stanziamenti di pagamento è necessario per onorare gli obblighi finanziari dell'esercizio 2025 derivanti dal nuovo protocollo di attuazione degli accordi di partenariato nel settore della pesca tra l'Unione europea e il governo delle Isole Cook (2025-2032), nonché per coprire le catture supplementari effettuate nell'esercizio 2024 come stabilito nel pertinente APPS e nel protocollo per la Repubblica delle Seychelles e la Repubblica del Madagascar.

Il precedente protocollo triennale con il governo delle Isole Cook è scaduto il 16 dicembre 2024. Sulla base della decisione del Consiglio che autorizza l'avvio di negoziati, la Commissione ha condotto negoziati con tale paese e il 20 giugno 2025 è stato siglato un nuovo protocollo, che copre un periodo di sette anni a decorrere dalla data della firma e della sua applicazione provvisoria.

A seguito della proposta della Commissione COM(2025) 512 del 23 settembre 2025, si prevede che il Consiglio approvi la firma e l'applicazione provvisoria del protocollo nel novembre 2025; la firma è prevista entro l'inizio di dicembre. Il contributo finanziario ammonta a 0,5 milioni di EUR. Il primo pagamento relativo all'accesso (pari a 0,2 milioni di EUR) deve essere effettuato entro 90 giorni dall'entrata in applicazione provvisoria del protocollo, mentre il primo pagamento relativo al sostegno settoriale (pari a 0,3 milioni di EUR) è previsto per il 2026.

Sono inoltre necessari 0,7 milioni di EUR in stanziamenti di impegno e di pagamento per finanziare le catture supplementari effettuate nel 2024, in linea con le pertinenti disposizioni dei protocolli di attuazione conclusi con la Repubblica delle Seychelles e la Repubblica del Madagascar.

ANNEX

Transfers from the reserves for operational expenditure - Differentiated Appropriations on 07/10/2025

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations (in EUR)	Payment Appropriations (in EUR)
		Voted budget	163 415 723,00	3 144 741 723,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>59 970 000,00</i>	<i>41 620 000,00</i>
		Total already released	95 605 857,00	3 095 105 857,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>18 861 857,00</i>	<i>18 361 857,00</i>
		Total available for release	67 809 866,00	49 635 866,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>41 108 143,00</i>	<i>23 258 143,00</i>
DEC 19/2025	[23-10-2025]	Mobilisation SFPAs for the Government of Cook Islands, the Republic of Seychelles and the Republic of Madagascar	1 161 000,00	866 000,00
		Remainder	66 648 866,00	48 769 866,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>39 947 143,00</i>	<i>22 392 143,00</i>